



United States
Department
of Agriculture

Food and
Nutrition
Service

FNS-415-S

March 2011

Programa de Servicio de Alimentos de Verano

Juego de herramientas de alcance para los
patrocinadores y sitios de alimentación.



Programa de Servicio de Alimentos de Verano

Juego de herramientas de alcance para los patrocinadores y sitios de alimentación.

El Juego de herramientas de alcance del Programa de Servicio de Alimentos de Verano (SFSP, por sus siglas en inglés) ayudará a los patrocinadores e sitios de alimentación a crear materiales de alcance como volantes, cartas a los padres y comunicados de prensa que servirán para informar a la comunidad sobre el programa. Muchos de los materiales comprendidos en este sitio Web fueron diseñados para ser ajustados a sus necesidades particulares. Puede descargar archivos de PowerPoint, hojas informativas, cartas, así como materiales de mercadeo, y modificarlos según corresponda para que respondan a sus necesidades específicas.

Si le interesa participar como patrocinador o sitio de alimentación del programa SFSP, haga clic aquí. <http://www.fns.usda.gov/cnd/summer>



**Alimentos disponibles
más allá del año escolar.**

Capítulo 1: ¿Qué constituye alcance?

- Definición de alcance
- Elaboración de un plan
- Una mirada al futuro: ¿Qué sucederá el año que viene?

Capítulo 2: Alcance a las familias y sus hijos

- Planificación del alcance a las familias y sus hijos
- Creación de materiales y formatos de alcance
- Lista de verificación de alcance a las familias y sus hijos
- Más información sobre cómo inscribir a niños para que participen en el programa SFSP

<http://www.fns.usda.gov/cnd/summer/library/recruit.pdf>

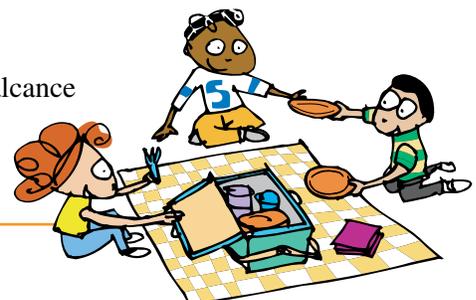
Capítulo 3: Alcance a los medios informativos

- Planificación del alcance a los medios informativos
- Confección de un mensaje, promociones a los medios informativos y formatos
- Lista de verificación de alcance a los medios informativos
- Más información sobre cómo colaborar con los medios informativos

<http://www.fns.usda.gov/cnd/summer/library/media.pdf>

Capítulo 4: Alcance a las organizaciones comunitarias

- ¿Por qué forjar asociaciones?
- Cómo forjar asociaciones
- Confección de mensajes y formatos de alcance



PROGRAMA DE SERVICIO DE ALIMENTOS DE VERANO

El USDA es un proveedor y empleador que ofrece igualdad de oportunidades para todos.

Capítulo 1: ¿Qué constituye alcance?

Definición de alcance

El alcance constituye sólo una parte del proceso de creación de un exitoso sitio de servicio de comidas del programa SFSP. La página Managing the Program (Administración del programa - <http://www.fns.usda.gov/cnd/summer/sponsors/managing.html>) ofrece muchos recursos excelentes a los patrocinadores y sitios de alimentación sobre la operación diaria de un programa SFSP. Visite además la sección Consejos para tener éxito, <http://www.fns.usda.gov/cnd/summer/library/tips.html> para educarse sobre cómo mantener bajos los costos, programar, mejorar las comidas y mucho más. Por último, también puede leer información en la sección Best Practices (http://www.fns.usda.gov/cnd/summer/states/best_practices.html) para ver las mejores prácticas del programa SFSP. ¡Concentrémonos ahora en el alcance!

El alcance incluye muchas actividades distintas. Este puede consistir en enviar cartas a las familias con hijos para que los padres se enteren del programa. O bien, puede tratarse de un evento de inauguración para celebrar el comienzo del verano con invitaciones al periódico, la radioemisora o televisora locales. También podría tratarse de forjar una asociación con una empresa local que transportará los niños al sitio de servicio de comidas. Algunas veces, el alcance comprende hablarles a todos sus conocidos y amistades sobre el programa. Básicamente, dar alcance es hacer correr la voz de cualquier y toda manera posible.

El alcance es importante para que su programa de servicio de comidas tenga éxito. Mientras más personas tengan conocimiento del programa, más niños acudirán allí para comer. Además, las actividades de alcance pueden ayudar a su sitio a obtener donaciones de alimentos y dinero, así como a reclutar voluntarios para ayudarle a supervisar las actividades para los niños que van allí a comer. Este juego de herramientas le ayudará a planificar las actividades de alcance y a crear materiales.

Elaboración de un plan

Es buena idea pensar sobre el tipo de alcance que necesita realizar antes de comenzar a hablar con las personas y a crear materiales. Un buen comienzo sería hacer listas de las personas con quienes usted desea hablar y lo que le gustaría que ellas hicieran. He aquí algunos consejos sobre cómo elaborar un plan de alcance:

- **¿Quién necesita estar al tanto de su programa?** Y, ¿quién puede ayudarle a informar a los demás sobre el programa? Haga una lista de todos los grupos de personas con quienes desea hablar sobre el programa de servicio de comidas. Incluya a los padres, hijos, escuelas, medios informativos, oficinas gubernamentales y a cualquier otra persona que trabaje con familias o pueda diseminar el mensaje.
- **¿Quién puede ayudar a su programa con donaciones o como voluntario?** Haga también una lista de las personas y organizaciones que pueden ayudar a su programa. Piense en las personas y las organizaciones que podrían donar alimentos, dinero, suministros para las actividades de los niños y otros artículos que su programa pueda necesitar. Incluya a los grupos que pueden suministrarle voluntarios para ayudarle a supervisar a los niños o planificar actividades. ¡Los voluntarios también pueden ayudarle con sus actividades de alcance!



Consejo:

Contemple anotar en un calendario las actividades de alcance que planifica emprender cada mes. No olvide seguir dando alcance durante todo el verano – eso mantendrá a los niños regresando a la mesa.

- **¿Cómo hago que mi mensaje llegue a cada grupo?** También puede comenzar a pensar sobre cómo dar alcance a cada grupo y anotar las ideas. Algunas ideas pueden consistir en llamadas telefónicas o visitas en persona, o bien envíos de folletos por correo, o hasta entregar cartas para que los niños las lleven a casa. Hacer publicar un artículo en el periódico, patrocinar un evento de inauguración o crear un volante son todas maneras de dar alcance a grupos distintos.
- **¿Qué necesito decirle a cada grupo?** Anote precisamente lo que cada grupo necesita saber para tomar acción. Por ejemplo, los padres y sus hijos necesitarán saber que hay comidas gratuitas disponibles en un lugar específico, así como el horario y los días específicos. También incluirá información sobre cualesquiera actividades son suministradas a los niños. En el caso de un reportero periodístico, usted indicaría información general sobre el Programa de Servicio de Alimentos de Verano, así como los sitios de alimentación, los días y las horas de servicio de las comidas.
- **¿Cuándo necesito dar alcance a cada grupo?** Piense sobre cuándo le conviene comunicarse con cada grupo. Por ejemplo, sería más fácil dar alcance a los niños antes de que concluya el año escolar, cuando usted puede pedir que la escuela envíe un volante a casa para los padres. Contemple anotar en un calendario las actividades de alcance que planifica emprender cada mes. No olvide seguir dando alcance durante todo el verano – eso mantendrá a los niños regresando a la mesa.

Una mirada al futuro: ¿Qué sucederá el año que viene?

A medida que realiza actividades de alcance durante el verano, lleve una lista de las cosas que desea volver a hacer el año que viene - así como de las que no funcionaron bien. Piense además sobre las maneras en que puede facilitar el alcance el año próximo. He aquí algunas cosas a considerar:

- ¿Cuáles actividades de alcance funcionaron bien y cuáles no funcionaron bien este año?
- ¿Puedo solicitar que mis socios, donantes y voluntarios comiencen a pensar en el año entrante?
- ¿Puedo volver a usar los materiales, actividades y otros suministros de alcance el año que viene?

Por último, ¡al USDA le encantaría enterarse de sus éxitos de alcance! Consulte la página Web de Alimentos de Verano (Summer Food) para ver las oportunidades de presentar sus prácticas prometedoras, o comuníquese con nuestro personal de alcance en outreach@fns.usda.gov.



Calendario:

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
						
						
						
						

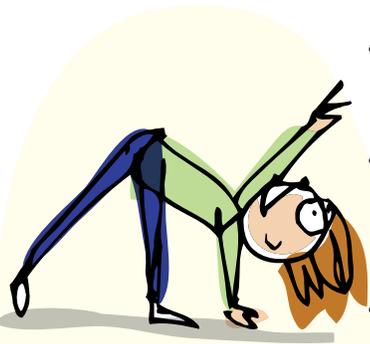
Capítulo 2: Alcance a las familias y sus hijos

Cómo planificar el alcance a las familias y sus hijos

¡Llegó la hora de organizar su primera lista de ideas de alcance y comenzar a crear sus materiales! He aquí algunos consejos que le ayudarán a emprender actividades de alcance a las familias y sus hijos:

Asegúrese de que sus comunicaciones de alcance indiquen que habrá premios y concursos relacionados con el programa. Eso servirá de aliciente para que los niños participen.

- Hable con sus escuelas locales tan pronto como le sea posible. Consulte el Capítulo 4 sobre Alcance a organizaciones comunitarias para ver ideas específicas.
- Reparta volantes, cartas a los padres y hojas de actividades para niños en sus vecindarios objetivo. No olvide repetir este tipo de alcance “a domicilio” durante todo el programa de verano.
- Patrocine un evento de inauguración para presentarles el programa a las familias y demostrar las actividades del programa a los niños. Durante el evento, tal vez llegue a obtener las opiniones e ideas de los padres y sus hijos sobre las actividades y menús. Si las familias y sus hijos sienten que es su programa, participarán más en él y será más probable que los hijos asistan al mismo.
- Con los volantes y otras comunicaciones, incluya un calendario de actividades para que los niños y sus padres estén al tanto de los programas diarios.
- Tome en cuenta otorgar premios por asistir al programa, como un certificado de buena asistencia durante la semana completa, o un premio del “baúl del tesoro”. Esto funcionará bien con niños más pequeños, pero tal vez le convenga emplear un sistema de puntaje para otorgar premios más grandes o privilegios a los niños más grandes. Asegúrese de que sus comunicaciones de alcance indiquen que habrá premios y concursos relacionados con el programa. Eso servirá de aliciente para que los niños participen.
- Permita que los niños participen en la planificación de actividades o dando la bienvenida durante los almuerzos, o bien entregando servilletas, etc. Los niños más grandes podrían dirigir las actividades y muchos de ellos tal vez deseen participar de “voluntarios”. Asegúrese de presentarles el programa a los niños más grandes como una oportunidad de ayudar. Es posible que algunas escuelas otorguen crédito por las horas de voluntariado.
- Comience a pensar en los posibles problemas de asistencia que podrían surgir. ¿Habrá dificultades de transporte en su área? De ser así, comience a pensar en personas u organizaciones que puedan ayudarlo a resolver esta necesidad.
- Asegúrese de incluir un método para evaluar la satisfacción de los clientes, tanto la de los padres como la de sus hijos. Pregunte cuáles menús y actividades les agradaron más.
- Contemple planificar varios eventos de familia durante el verano para promover el programa. Un evento de inauguración es un buen comienzo, pero otros le permitirán evaluar las opiniones de los padres y captar sus ideas. Al programar eventos, asegúrese de tomar en cuenta los distintos horarios de trabajo.
- Durante sus esfuerzos de alcance, busque maneras de cautivar la atención de los niños y sus padres. Hacer correr la voz surte mucho más efecto que un volante de cualquier tipo.





- Emplee los recursos comunitarios para dar publicidad a su programa. Al inscribirse en el Directorio Nacional de Recursos para Combatir el Hambre (National Hunger Clearinghouse Resource Directory) en <http://www.whyhunger.org/resources/resource-directory.html>, su programa pasará a ser parte de una red de proveedores de servicios en el mismo frente de la batalla contra el hambre y la pobreza. Al registrarse en el sitio <http://www.serve.gov>, su programa quedará conectado con voluntarios en búsqueda de oportunidades para prestar servicios dentro de sus propias comunidades.

Creación de materiales y formatos de alcance

Crear buenos materiales de alcance que harán correr la voz sobre su programa de servicio de comidas entre las familias y los niños de su área implica tres pasos:

1. **Texto:** Tome en cuenta con quién se está comunicando - familias y/o niños. Redacte lo que ellos necesitan saber. Piense en el tipo de mensaje que sería atractivo para ellos. Por ejemplo, si va a crear una hoja de actividades o para colorear para niños, diga algo como: “Te invitamos a almorzar y a jugar con tus amigos”. En el caso de los padres, el mensaje sería distinto: “Lleve a sus hijos para que almuercen y participen en actividades educativas divertidas en un lugar seguro”.
2. **Tipos de materiales:** Piense en los tipos de materiales que necesita. ¿Hace falta una carta con mucha información? ¿Una hoja de actividades para niños? ¿Un aviso para la puerta o volante que se pueda entregar en cada casa? La amplitud del mensaje podría determinar el tipo de material que creará. Si tiene mucho que decir, es posible que necesite una carta. Si desea algo dirigido a los niños, una hoja para colorear o una calcomanía podría funcionar mejor.
3. **Aspecto visual:** Piense sobre el aspecto que desea que tengan sus materiales. ¿Desea usar fotos o ilustraciones para copiar y pegar? ¿Desea texto únicamente? Tome nota de que para usar fotos de su programa tendrá que obtener el permiso por escrito de todas las personas que figuren en las fotos (o permiso de los padres de niños menores de edad) para usarlas.

Ahora está listo para crear sus propios materiales. Sencillamente ingrese la información en uno de nuestros formatos e imprímalo! Vea las páginas siguientes para encontrar formatos de:

- Cartas a los padres
- Volantes para familias
- Hojas de actividades/para colorear para los niños
- Avisos para la puerta para familias
- Certificados de asistencia para niños
- Calendarios con información de ejemplo





Programa de Servicio de Alimentos de Verano

Estimado(s) padre(s) o tutor(es),

El verano se aproxima. Tal vez se encuentre pensando sobre cómo alimentar a su hijo mientras está de vacaciones de la escuela. La buena noticia es que el Departamento de Agricultura de los EE.UU. tiene socios en su comunidad que sirven comidas gratuitas. Son alimentos que están disponibles más allá del año escolar. No hay límites relacionados con los ingresos, y cualquier niño menor de 18 años de edad puede ir a comer.

He aquí la información sobre su programa de servicio de comidas durante el verano:

Días en que se sirven las comidas:

Horas a las que se sirven las comidas:

Lugar donde se sirven las comidas:

Para obtener más información, comuníquese con:

¡Nos alegrará ver a su hijo este verano! ¡Gracias!

Atentamente,



Alimentos disponibles más allá del año escolar.

Ey, amiguitos...

¿Les gusta divertirse?

¿Les gusta hacer amigos?

¿Les gusta comer?

Si es así...

**¡Vengan a almorzar con sus amigos
este verano!**

ES gratis y divertido.

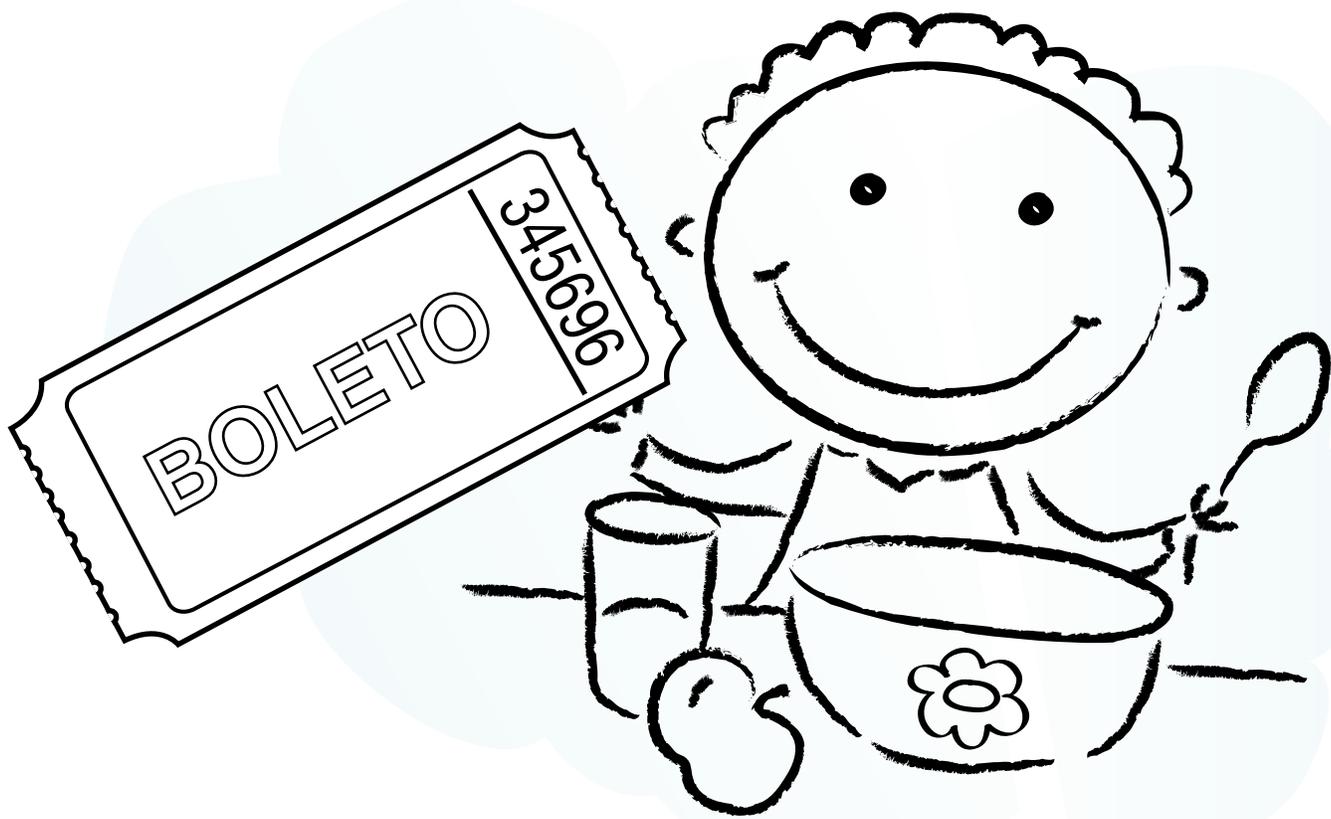


Días: _____

Horas: _____

Lugar: _____

Contacto: _____



¡Chicos! ¡Este es el boleto de entrada!
Úsenlo para comer y divertirse con sus amigos este verano.



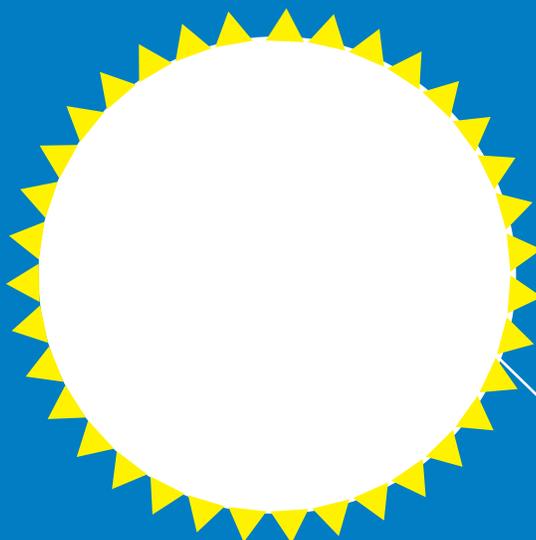
Días: _____

Horas: _____

Lugar: _____

Contacto: _____





Alimentos disponibles más allá del año escolar.



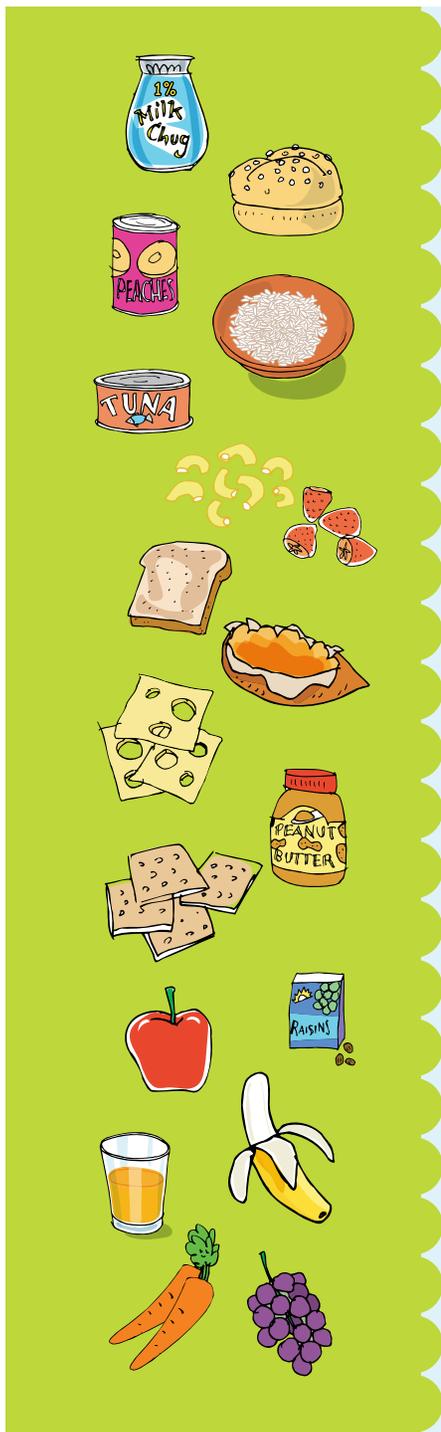
El Programa de Servicio de Alimentos de Verano (SFSP, por sus siglas en inglés) ofrece almuerzos a niños que sufren hambre durante las largas vacaciones de verano.

El sitio de alimentación del programa SFSP más cercano está ubicado en:

Para obtener más información, favor de comunicarse:



El USDA es un proveedor y empleador que ofrece igualdad de oportunidades para todos.



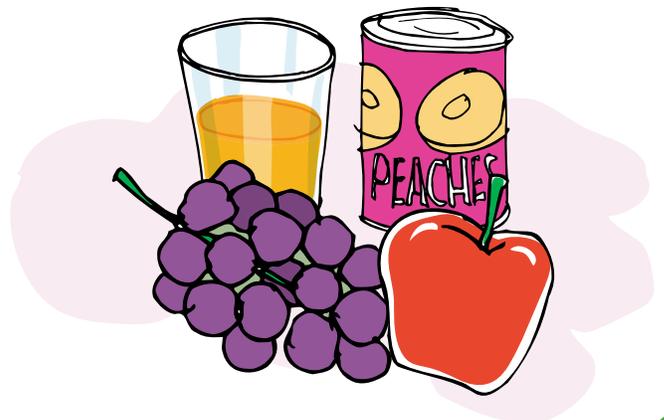
Certificado de reconocimiento por Buena asistencia Otorgado a:

Director de Programas



Lista de verificación de alcance a las familias y sus hijos

- 1. He identificado los vecindarios, escuelas y demás organizaciones que trabajan con familias, con los que deseo comunicarme.
- 2. He creado materiales de alcance.
 - a. He creado mensajes para padres y niños.
 - b. He decidido cuál tipo de materiales de alcance necesito preparar.
 - c. He decidido cómo enviar o repartir los materiales de alcance.
- 3. Me he comunicado con las escuelas locales para que me ayuden a distribuir materiales de alcance.
- 4. He pensado en los tipos de actividades que nuestro programa de servicio de comidas podría patrocinar para animar a más niños a venir aquí y comer.
- 5. He tomado en cuenta patrocinar un evento de inauguración, como un día familiar en el parque, un concierto o día de juegos para dar publicidad al programa de servicio de comidas.
- 6. Tengo un plan para que los padres y sus hijos ayuden en los esfuerzos de alcance.
- 7. He inscrito el programa para ayudar a las personas que buscan ayuda, y ponerlas en contacto con las que desean ayudar.
 - a. He inscrito el programa en el Directorio Nacional de Recursos para Combatir el Hambre (National Hunger Clearinghouse) en <http://www.whyhunger.org/resources/resourcedirectory.html>
 - b. He inscrito el programa en el sitio Serve.gov para ayudarme a encontrar voluntarios. <http://www.serve.gov/recruit.asp>
- 8. Tengo un plan para evaluar lo que funcionó o no funcionó este año, de manera que pueda mejorar mis actividades de alcance el año que viene.



Capítulo 3: Alcance a los medios informativos

Planificación del alcance a los medios informativos

Los medios informativos constituyen poderosas herramientas de alcance, pero únicamente si las emplea. Es muy poco común que los medios informativos acudan a usted; por lo general, usted tiene que iniciar la comunicación. A menudo, un programa comunitario exitoso presenta una buena oportunidad de variar los reportajes de rutina. Es posible que le sorprenda la buena bienvenida que reciba. He aquí tres consejos para lograr que los medios informativos reporten sobre su programa de servicio de comidas:

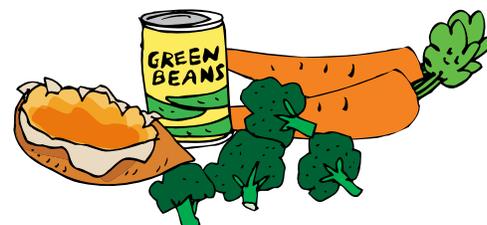
Un programa comunitario exitoso presenta una buena oportunidad de variar los reportajes de rutina. Es posible que le sorprenda la buena bienvenida que reciba.

1. **Comuníquese con los medios informativos cuando tenga noticias de interés.** Llame a un periodista únicamente si tiene verdaderas noticias, como la celebración de un evento de inauguración, una donación grande o un patrocinio que anunciar, o bien un relato sobre la apertura de su nuevo programa de servicio de comidas.
2. **Al trabajar con los medios informativos, esté preparado.** Si llama a un reportero, esté preparado para responder preguntas. Si publica un comunicado de prensa, asegúrese de que esté completo y libre de errores gramaticales. Cuanto más fácil les haga la labor, mayores probabilidades tendrá usted que un redactor o periodista reporte el artículo noticioso.
3. **Toma esfuerzo y empeño para que se reporte un artículo noticioso.** Sólo porque usted haya enviado un comunicado de prensa no significa que los medios reportarán un artículo noticioso - independientemente de lo fantástico que sea su programa. Tome el teléfono y haga una llamada de seguimiento, y ofrézcales su ayuda para que vayan a visitar el sitio.

Dos maneras de hablar con los medios noticiosos

Por lo general, hay dos maneras distintas de informar a los redactores y periodistas que tiene un artículo noticioso para ellos: enviar un comunicado de prensa y promocionar un artículo noticioso.

- **Comunicado de noticias/prensa:** Si va a celebrar un evento o actividad especial, o necesita reclutar voluntarios, envíe un comunicado de prensa a la oficina de redacción de su periódico local, el redactor/productor asignado a las noticias locales de la estación televisora, o bien al productor de programas de una radiodifusora. Está bien hacer una llamada de seguimiento, especialmente si desea que los medios informativos participen en un evento.



- **Promoción de un artículo noticioso:** Si desea ver un artículo noticioso más largo y destacado sobre su programa, con entrevistas de voluntarios y participantes, le conviene promocionar un artículo noticioso. Puede escribir una carta para comunicar su idea sobre el mismo. Es buena idea comenzar la carta con una cita sobre su programa de servicio de comidas u otra introducción que cautive la atención de un redactor noticioso. También puede proveer una lista de posibles ideas para un artículo noticioso – intente ofrecer por lo menos tres. Está bien hacer una llamada de seguimiento. Asegúrese además de ofrecer ayuda para programar entrevistas y horas para visitar el sitio de servicio de comidas, de ser necesario.

Decisión de qué medios informativos abordar

- La televisión y radio son buenas fuentes noticiosas para abordar si va a celebrar un evento. Cuando las personas pueden ver o escuchar lo que va a suceder, tienden a interesarles más participar. Invite también al periódico, pero recuerde que el artículo noticioso tratará de lo que ocurrió al evento y no servirá para atraer al público.
- Los periódicos siempre andan en búsqueda de un artículo noticioso de enfoque positivo. Estos artículos más largos tienden a ofrecer muchas citas directas y fotografías. Tal vez le convenga plantear la posibilidad de permitir que un periodista acompañe por una semana a uno de los niños que asisten al programa para almorzar con él, aunque, por supuesto, necesitará el consentimiento de los padres.
- No olvide publicar sus eventos y actividades especiales en los calendarios comunitarios. La mayoría de los medios informativos los publican en un sitio Web. Pida permiso para publicar el horario y calendario de todos los días de su programa de almuerzo. Asegúrese de indicar la mayor cantidad posible de detalles, como menú y actividades.

Confección de mensajes para los medios noticiosos

A continuación se ofrecen algunos consejos sobre cómo redactar comunicados de prensa y cartas de promoción.

Comunicado de prensa:

- Intente limitar su comunicado de prensa a una página a espacio doble.
- Indique siempre su información de contacto, en caso que los medios informativos tengan preguntas.
- Ponga la información más importante al principio, en caso que un redactor acorte el comunicado.
- Si las tiene, incluya fotos y citas directas. Asegúrese de obtener el consentimiento por escrito de cada persona, o bien el de los padres en el caso de niños menores de edad.



Carta de promoción:

- Hágala corta y al grano. Sea directo sobre su idea para un artículo noticioso y ofrézcase a ayudar.
- Indique la información más importante al principio – los elementos esenciales: quién, qué, cuándo, dónde y por qué.
- Indique siempre la información de contacto de una persona que esté disponible a cualquier hora.
- Ofrézcase siempre a ayudar a programar entrevistas, visitas al sitio de alimentación, proveer fotos, etc.
- En su carta, intente presentar por lo menos tres ideas para artículos noticiosos. De esa manera, si una no les gusta, les puede ofrecer otras.

Ahora está listo para redactar sus propios comunicados de prensa y cartas de promoción con la ayuda de uno de nuestros formatos. Vea las páginas siguientes para encontrar formatos de:

Comunicados de prensa para periódicos

- i. Evento de lanzamiento
- ii. Necesidad de donaciones y voluntarios
- iii. Apertura de un programa de verano/creación de un nuevo sitio

Comunicados de prensa para la televisión y radio

- i. Evento de lanzamiento
- ii. Necesidad de donaciones y voluntarios
- iii. Apertura de un programa

Carta de promoción para todos los medios informativos

Hoja de información sobre el programa

Hoja informativa – cómo puede ayudar



Fecha:

Contacto:

Teléfono:

Correo electrónico:

(Muestra)

COMUNICADO DE PRENSA

Para publicación inmediata

Inauguración de un programa de servicio de comidas durante el verano programada para el [insertar fecha]

[Ponga el nombre de su ciudad aquí escrito todo en mayúscula]—Se aproxima la llegada del verano y, por lo tanto, es hora de pensar en cómo mantener a los niños bien alimentados mientras no están en la escuela. Durante el verano, [nombre de su organización] provee comidas gratuitas para niños. Participe en nuestro [nombre y tipo de evento – festival de inauguración, carnaval, día de juegos, picnic, etc.] para obtener más información sobre las comidas de verano y disfrutar de un día divertido con su familia.

El [nombre del evento] tendrá lugar el [día de la semana, fecha] de [hora que comienza] a [hora que termina] en [lugar]. No cuesta nada participar. Hay más información disponible en [inserte el número telefónico, sitio Web, etc.].

Cada año, el Departamento de Agricultura de los EE.UU. colabora con organizaciones locales como [inserte el nombre de su organización aquí] para proveer comidas gratuitas para niños mientras la escuela está de vacaciones de verano. Cualquier persona menor de 18 años de edad puede ir a comer. Este verano, las comidas se servirán en [inserte el lugar] los [inserte los días] a las [inserte las horas]. Para obtener más información sobre el Programa de Servicio de Alimentos de Verano, visite <http://www.fns.usda.gov/cnd/summer>.

Fecha:

Contacto:

Teléfono:

Correo electrónico:

COMUNICADO DE PRENSA

Para publicación inmediata

Inauguración de un programa de servicio de comidas durante el verano programada para el

Fecha:

Contacto:

Teléfono:

Correo electrónico:

(Muestra)

COMUNICADO DE PRENSA

Para publicación inmediata

Usted puede ayudar a alimentar a los niños este verano – Se necesitan donaciones y voluntarios

[Ponga el nombre de su ciudad aquí escrito todo en mayúscula]—Se aproxima la llegada del verano y, por lo tanto, es hora de pensar en cómo mantener a los niños bien alimentados mientras no están en la escuela. Durante el verano, [nombre de su organización] provee comidas gratuitas para niños. Se necesitan voluntarios durante el verano para ayudar a servir las comidas, supervisar a los niños y realizar actividades de alcance a la comunidad.

Este verano, las comidas se servirán en [inserte el lugar] los [inserte los días] a las [inserte las horas]. Comuníquese con [nombre de la organización] al [inserte la información de contacto – número telefónico o correo electrónico] para obtener más información sobre las oportunidades de voluntariado o donación al Programa de Servicio de Alimentos de Verano.

Cada año, el Departamento de Agricultura de los EE.UU. colabora con organizaciones locales como [inserte el nombre de su organización aquí] para proveer comidas gratuitas para niños mientras la escuela está de vacaciones de verano. Cualquier persona menor de 18 años de edad puede ir a comer. Para obtener más información sobre el Programa de Servicio de Alimentos de Verano, visite <http://www.fns.usda.gov/cnd/summer>.

Fecha:

Contacto:

Teléfono:

Correo electrónico:

COMUNICADO DE PRENSA

Para publicación inmediata

**Usted puede ayudar a alimentar a los niños este verano –
Se necesitan donaciones y voluntarios**

Fecha:

Contacto:

Teléfono:

Correo electrónico:

(Muestra)

COMUNICADO DE PRENSA

Para publicación inmediata

El Programa de Servicio de Alimentos de Verano alimenta a los niños gratuitamente

[Ponga el nombre de su ciudad aquí escrito todo en mayúscula]—Se aproxima la llegada del verano y, por lo tanto, es hora de pensar en cómo mantener a los niños sanos mientras no están en la escuela. Durante el verano, [nombre de su organización] provee comidas gratuitas para niños.

Este verano, las comidas se servirán en [inserte el lugar] los [inserte los días] a las [inserte las horas]. No hay requisitos relacionados con el nivel de ingreso ni hay que inscribirse. Cualquier persona menor de 18 años de edad puede ir a comer. Para obtener más información, favor de comunicarse con [inserte la información de contacto aquí].

Cada año, el Departamento de Agricultura de los EE.UU. colabora con organizaciones locales como [inserte el nombre de su organización aquí] para proveer comidas gratuitas para niños mientras la escuela está de vacaciones de verano. Para obtener más información sobre el Programa de Servicio de Alimentos de Verano, visite <http://www.fns.usda.gov/cnd/summer>.

Fecha:

Contacto:

Teléfono:

Correo electrónico:

COMUNICADO DE PRENSA

Para publicación inmediata

El Programa de Servicio de Alimentos de Verano alimenta a los niños gratuitamente

Fecha:

Contacto:

Teléfono:

Correo electrónico:

(Muestra)

COMUNICADO DE PRENSA

Para publicación inmediata

INAUGURACIÓN DE UN PROGRAMA DE SERVICIO DE COMIDAS DURANTE EL VERANO PROGRAMADA PARA EL [insertar fecha]

Con la próxima llegada del verano, es hora de asegurarnos de que los niños se alimenten bien mientras no están en la escuela. Durante el verano, [nombre de la organización] provee comidas gratuitas para niños.

El [inserte el día de la semana y la fecha] de [hora que comienza] a [hora que termina] en [lugar], [nombre de la organización] patrocinará un [nombre y tipo de evento – festival de inauguración, carnaval, día de juegos, picnic, etc.]. Acuda para obtener más información sobre las comidas de verano y diviértase con su familia.

Este verano, las comidas se servirán en [inserte el lugar] los [inserte los días] a las [inserte las horas]. Para obtener más información, comuníquese con [inserte la información aquí].

Fecha:

Contacto:

Teléfono:

Correo electrónico:

COMUNICADO DE PRENSA

Para publicación inmediata

INAUGURACIÓN DE UN PROGRAMA DE SERVICIO DE COMIDAS DURANTE EL VERANO PROGRAMADA PARA EL

Fecha:

Contacto:

Teléfono:

Correo electrónico:

(Muestra)

COMUNICADO DE PRENSA

Para publicación inmediata

Usted puede ayudar a alimentar a los niños este verano

Se aproxima el verano, y usted puede ayudar a alimentar a los niños mientras no van a la escuela. Durante el verano, [nombre de la organización] sirve comidas gratuitas. Se necesitan voluntarios durante todo el verano para ayudar a servir las comidas, supervisar a los niños y realizar actividades de alcance. También se necesitan donaciones, incluso de alimentos y suministros.

Las comidas se servirán en [inserte el lugar] los [inserte los días] a las [inserte las horas]. Para obtener más información sobre las oportunidades de voluntariado o donación, comuníquese con [nombre de la organización] al [información de contacto].

Fecha:

Contacto:

Teléfono:

Correo electrónico:

COMUNICADO DE PRENSA

Para publicación inmediata

Usted puede ayudar a alimentar a los niños este verano

Fecha:

Contacto:

Teléfono:

Correo electrónico:

(Muestra)

COMUNICADO DE PRENSA

Para publicación inmediata

EL PROGRAMA DE SERVICIO DE ALIMENTOS DE VERANO ALIMENTA A LOS NIÑOS GRATUITAMENTE

Se aproxima el verano y es hora de asegurarnos de que los niños se alimenten bien mientras no están en la escuela. Durante el verano, [nombre de la organización] sirve comidas gratuitas para niños.

Las comidas se servirán en [inserte el lugar] los [inserte los días] a las [inserte las horas]. No hay requisitos relacionados con el nivel de ingreso ni hay que inscribirse. Cualquier persona menor de 18 años de edad puede ir a comer. Para obtener más información, comuníquese con [inserte la información aquí].

Fecha:

Contacto:

Teléfono:

Correo electrónico:

COMUNICADO DE PRENSA

Para publicación inmediata

EL PROGRAMA DE SERVICIO DE ALIMENTOS DE VERANO ALIMENTA A LOS NIÑOS GRATUITAMENTE

Fecha:

Contacto:

Teléfono:

Correo electrónico:

(Muestra)



Programa de Servicio de
Alimentos de Verano

Estimado [inserte el nombre del redactor o reportero]:

Cada verano, los niños esperan ansiosamente la última campana del año escolar. El verano es una época emocionante durante la cual algunos niños disfrutan de juegos con sus amigos, semanas de campamento, vacaciones familiares o días de natación. No obstante, para muchos de los niños que reciben comidas gratuitas o a precio reducido durante el año escolar, el verano puede ser una temporada de hambre. Si bien el aprendizaje no termina cuando concluye el año escolar, tampoco lo hace la necesidad de buena nutrición de un niño.

Durante el verano, [nombre de su organización] provee comidas gratuitas para niños como parte del Programa de Servicio de Alimentos de Verano del USDA. Este verano, las comidas se servirán en [inserte el lugar] los [inserte los días] a las [inserte las horas]. No hay requisitos relacionados con el nivel de ingreso ni hay que inscribirse. Cualquier persona menor de 18 años de edad puede ir a comer.

Deseo invitar a [nombre de la estación difusora o periódico] para que publique un artículo noticioso sobre nuestro programa de servicio de comidas, ya que hay muchos niños en la comunidad que podrían beneficiarse del programa. [Si dispone de ellas, indique las estadísticas relacionadas con el servicio de almuerzos gratuitos y a precio reducido.] Tal vez le sea útil la siguiente lista de ideas para posibles artículos noticiosos: [Indique sus ideas para artículos noticiosos sobre su programa de servicio de comidas. A continuación se ofrecen algunos ejemplos.]

- Un artículo noticioso general sobre nuestro programa de servicio de comidas con entrevistas de nuestro personal y nuestros voluntarios.
- Un artículo noticioso con la crónica de un día en el [Programa de Servicio de Alimentos de Verano] que relate sus propias experiencias durante la visita.
- El perfil de una familia necesitada cuyos hijos acuden al sitio para alimentarse.

Me complacerá ayudarle a programar una visita o entrevista, o bien suministrarle información adicional. Gracias por considerar las sugerencias de artículos noticiosos.

Atentamente,



Alimentos disponibles más allá del año escolar.

Fecha:

Contacto:

Teléfono:

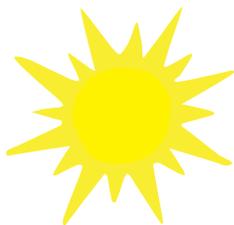
Correo electrónico:



**Programa de Servicio de
Alimentos de Verano**



Alimentos disponibles más allá del año escolar.



Programa de Servicio de Alimentos de Verano (SFSP, por sus siglas en inglés)

Descripción

El Programa de Servicio de Alimentos de Verano provee comidas y meriendas nutritivas a niños de áreas de bajos recursos durante los meses de verano y largos períodos de vacaciones de las escuelas que siguen programas de año completo. El programa:

- Sirvió 133.4 millones de comidas en el Año Fiscal 2010.
- Reembolsa a los patrocinadores, como escuelas, agencias gubernamentales locales, campamentos residenciales y no residenciales, organizaciones religiosas y otras organizaciones privadas sin fines de lucro por las comidas servidas a niños inscritos en sitios que reúnen los requisitos.
- Los pagos se basan en la cantidad de comidas servidas. Para el verano de 2011, las tarifas máximas de reembolso por comida del USDA en la mayoría de los estados son aproximadamente: Desayuno - \$1.88; almuerzo/cena - \$3.2925; y meriendas - \$0.0775.
- Sirve hasta dos comidas, o una comida y una merienda, al día por niño en escuelas, iglesias, centros de recreación, campamentos, parques de juego, parques y otros lugares de la comunidad. Los campamentos o sitios que principalmente prestan servicio a los hijos de trabajadores migrantes pueden recibir aprobación para servir más comidas.
- Suministra alimentos del USDA a patrocinadores que reúnen los requisitos.

Participantes

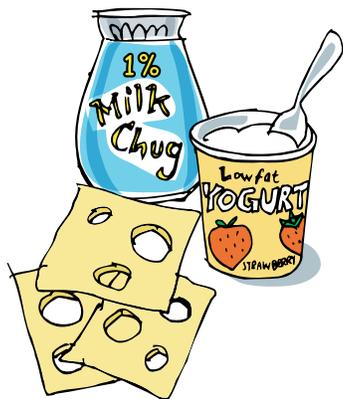
- En 2010, sirvió a más de 2.261 millones de niños en más de 38,000 sitios de servicio de comidas.
- [\[inserte los datos de su localidad\]](#)
- Por lo general, los participantes son niños de 18 años de edad y menores. No obstante, las comidas y meriendas también están disponibles para personas discapacitadas mayores de 18 años de edad que participan en los programas escolares para discapacitados mentales o físicos.

Presupuesto

- \$355 millones en el Año Fiscal 2010.
- \$346.9 millones en el Año Fiscal 2009.

Información de contacto

Para obtener más información, visite www.fns.usda.gov/cnd/summer o comuníquese con la agencia que administra el SFSP en su estado. Vea la lista de agencias en www.fns.usda.gov/cnd/Contacts/StateDirectory.htm.



Programa de Servicio de Alimentos de Verano: cómo usted puede ayudar

Durante el año escolar, muchos niños reciben desayunos y almuerzos gratuitos y a precio reducido a través del Programa de Desayunos Escolares y el Programa Nacional de Almuerzos Escolares. Pero, ¿qué sucede durante las vacaciones escolares? El hambre es uno de los obstáculos más difíciles al proceso de aprendizaje. La falta de nutrición durante los meses de verano puede ser la causa de un ciclo de mal desempeño una vez comenzada la temporada escolar. Además, el hambre también puede predisponer más a los niños a las enfermedades y otras afecciones médicas. El Programa de Servicio de Alimentos de Verano fue diseñado para ayudar a eliminar esa insuficiencia de nutrición y asegurar que los niños tengan acceso a las comidas nutritivas que necesitan.



¿Le interesa ayudar a eliminar el hambre este verano? ¡He aquí algunas maneras de ayudar!

Sea patrocinador

Ser patrocinador exige el más alto nivel de compromiso. Patrocinar significa desempeñarse como organizador de los sitios de alimentación del Programa de Servicio de Alimentos de Verano. Las escuelas públicas o privadas sin fines de lucro, gobiernos locales, municipales, del condado, tribales o estatales, organizaciones privadas sin fines de lucro, campamentos públicos o privados sin fines de lucro, así como instituciones de educación superior o universidades privadas y sin fines de lucro son ejemplos de las organizaciones locales que a menudo sirven de patrocinadores del Programa de Servicio de Alimentos de Verano. Los patrocinadores deben contar con un personal capacitado, habilidades administrativas y la capacidad de proveer un servicio de comidas. Un patrocinador puede preparar sus propias comidas, comprar las comidas por medio de un acuerdo con una escuela del área, o bien contratar a un vendedor de comidas.

Abra un programa de servicio de comidas

El Programa de Servicio de Alimentos de Verano alcanza únicamente a una fracción de los niños necesitados. La causa principal del acceso limitado al programa es que no hay suficientes sitios de alimentación. Un edificio de su comunidad o institución religiosa podría servir de sitio de servicio de comidas. Los sitios son los lugares físicos donde se sirven las comidas. Cada sitio debe colaborar con un patrocinador del Programa de Servicio de Alimentos de Verano responsable financiera y administrativamente del servicio de comidas en el sitio. Usted puede ayudar también al coordinar la participación del programa de alimentos en otros programas de actividades para la juventud de su área.



Sea voluntario

Si bien alimentar a los niños es la prioridad principal del Programa de Servicio de Alimentos de Verano, los programas constituyen el motivo por el cual regresan los niños. Para eso hay que tener voluntarios– MUCHOS voluntarios– especialmente durante los meses de junio, julio y agosto. Los voluntarios pueden ayudar con elementos básicos como el transporte de las comidas, el arreglo o la limpieza de un sitio. Además, planifican y llevan a cabo las actividades educativas o recreativas con los niños. Comuníquese con su agencia estatal para encontrar a un patrocinador o un sitio de servicio de comidas del programa SFSP donde pueda servir de voluntario en su área.

Comuníquese

Informe a otras personas sobre cómo el Programa de Servicio de Alimentos de Verano ayuda a alimentar a los niños necesitados y hableles sobre cómo sus organizaciones pueden ayudar. Mientras más personas estén informadas sobre estos asuntos, mayores probabilidades tendrán de tomar medidas para ayudar a erradicar el hambre o ayudar a sus propios hijos.

Para obtener más información sobre cómo ser patrocinador o establecer un programa de servicio de comidas, visite <http://www.fns.usda.gov/cnd/summer/Sponsor.htm>.



Lista de verificación de alcance a los medios informativos

- 1. He hecho una lista de los medios informativos en mi zona.
- 2. He determinado los eventos, noticias y artículos informativos que deseo publicar en los medios.
- 3. He pensado sobre el tipo de medio informativo que deseo abordar – periódicos, televisión, radio, etc.
- 4. He decidido lo que funcionará mejor para este artículo noticioso: un comunicado de prensa o de promoción.
- 5. He utilizado un formato para redactar mi comunicado de prensa o de promoción.
- 6. He enviado mi comunicado de prensa o de promoción varios días antes de cuando me gustaría que se publicara un artículo noticioso.
- 7. He hecho llamadas de seguimiento a un redactor o un reportero para asegurarme de que hayan recibido mi idea para un artículo noticioso, y para ofrecerles mi ayuda con respuestas a preguntas o con la programación de una visita o entrevista.



Capítulo 4: Alcance a las organizaciones comunitarias

¿Por qué forjar asociaciones?

La clave del éxito de su programa de servicio de comidas, y de poder operarlo año tras año, está en su alcance y sus asociaciones con la comunidad. Las asociaciones pueden ayudar a su programa a superar dificultades relacionadas con el transporte, los sitios de alimentación, el personal o los costos de los alimentos. Estas pueden también ayudarlo con sus actividades de alcance. Por ejemplo, es posible que otra organización trabaje directamente con las familias con mayor frecuencia que su organización. El compartir sus materiales de alcance con esa organización podría ser muy eficaz para lograr que los padres lleven a sus hijos a comer en su programa.

Las asociaciones pueden ayudar a su programa a superar dificultades relacionadas con el transporte, los sitios de alimentación, el personal o los costos de los alimentos. Estas pueden también ayudarlo con sus actividades de alcance.

Cómo forjar asociaciones

Hay tres pasos para forjar una asociación básica. He aquí algunos consejos sobre cómo hacerlo:

1. Investigue varios tipos distintos de organizaciones.

- Primero, haga una lista de lo que necesita y desea para su programa, así como de ideas de lo que otras organizaciones pueden hacer para ayudar. Este es un folleto sobre cómo pueden ayudar las organizaciones sin fines de lucro:
<http://www.fns.usda.gov/cnd/summer/library/media.pdf>
<http://www.fns.usda.gov/cnd/summer/library/brochurepno.pdf>
- Comience a investigar qué otros grupos y organizaciones pueden ayudar. No olvide los grupos y organizaciones con los que colabora actualmente, como las escuelas. Piense además en grupos nuevos con los cuales usted normalmente no colabora. A menudo, iglesias, grupos cívicos, oficinas del gobierno local y clubes comunitarios están dispuestos y disponibles para ayudar.

He aquí algunos consejos sobre los tipos de organizaciones que le conviene investigar y abordar:

- Aborde a las escuelas con tiempo suficiente para que su mensaje llegue a las familias en la primavera antes de que lleguen las vacaciones escolares de verano. Las escuelas son excelentes recursos para diseminar información, ponerlo en contacto con grupos de padres, así como con otros recursos. Este es un folleto sobre cómo pueden ayudar las escuelas: <http://www.fns.usda.gov/cnd/summer/library/brochureschools.pdf>.





- Posibles fuentes de subvenciones, donantes o patrocinadores corporativos (para donaciones monetarias o en especie) pueden ayudarlo a cubrir las insuficiencias de financiamiento y suministros. Busque fundaciones, corporaciones que apoyan proyectos para la juventud o relacionados con el hambre, así como donantes individuales. Sea creativo al pensar en lo que necesita: ¿transporte, premios por buena asistencia o suministros para actividades?
- Socios potenciales del programa y/o de alcance pueden ayudar a proveer actividades, transporte, voluntarios y mucho más. Comience con todas las organizaciones relacionadas con la juventud y el hambre, y, de ahí, pase a otros grupos. Los clubes recreativos y de intereses especiales podrían facilitar actividades como baile, artesanías, deportes, jardinería, drama, música u otras actividades estructuradas. No olvide incluir a clubes y sociedades de servicio como los Rotarios, Kiwanis y otros.
- Tome en cuenta también dar alcance a las agencias de los gobiernos locales, entre ellas las oficinas de servicios para familias y sociales, bibliotecas públicas, juntas de la ciudad o municipales, la alcaldía y otras. Estas oficinas y funcionarios podrían ayudar con el alcance, la promoción a los medios informativos y la creación de asociaciones. Este es un folleto sobre cómo pueden ayudar los gobiernos locales: <http://www.fns.usda.gov/cnd/summer/library/brochuregovt.pdf>.
- Los gobiernos locales podrían estar dispuestos a hacer donaciones monetarias o en especie, como alimentos o suministros. También podrían reclutar voluntarios o promocionar el programa ante sus empleados y el público.
- Las iglesias, sinagogas y otras comunidades religiosas pueden ser recursos útiles. Pueden promover el programa y tal vez ayudar con instalaciones de cocina, voluntarios o transporte.

2. Elabore un plan y especifique lo que "pedirá".

- Haga una lista de los posibles socios y redacte ideas sobre cómo pedirle a cada uno de ellos que se haga socio. Piense en lo que ellos pueden proveer y lo que los motivaría a participar en su causa. Determine cómo ellos se beneficiarían de una asociación.

A continuación se ofrece una lista de posibles donaciones o tipos de apoyo que puede solicitar:

- Donaciones monetarias
- Donaciones en especie para otorgar como premios o suministros para sus actividades (juegos, artesanías, etc.)
- El uso de instalaciones de cocina si su sitio de alimentación no cuenta con una cocina
- Transporte de alimentos o niños a un sitio de alimentación



- Compartir/publicar información en boletines informativos o en un sitio Web
- Voluntarios para preparar alimentos, dirigir actividades, ayudar con el alcance o supervisar a los niños
- Publicar volantes en sus oficinas o tiendas
- Ayudar a obtener publicidad en los medios informativos

Decida cómo comunicarse con el posible socio. ¿Sería mejor escribir una carta, hacer una llamada o pasar por una oficina?

Decida quién debe comunicarse con el socio y prepare a esa persona si se reunirá o hablará con alguien por teléfono o en persona. Asegúrese de que la persona tenga suficientes materiales de alcance para distribuir.

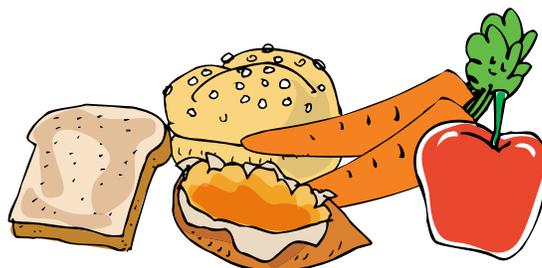
3. Reúnase con grupos

- Después de la reunión inicial, asegúrese de dar seguimiento a los puntos de acción, enviar notas de agradecimiento y mantenerse en contacto de manera regular.
- Pídale a sus socios que le den sus opiniones sobre el alcance y el programa. Es una manera de agradecerles su apoyo, y tal vez se les ocurra la mejor idea.
- Asegúrese de agradecer a los donantes y enviar cartas de seguimiento. Consulte la sección de formatos para ver muestras. Asegúrese de incluir la información de deducción tributaria en sus cartas de agradecimiento, para que ellos puedan usarlas como comprobante de la donación.
- Pregúnteles a los socios a quién más debería abordar para cubrir necesidades específicas o generar lluvias de ideas.

Confección de mensajes y formatos de alcance

Crear mensajes para sus socios consiste en escribir una carta de negocios. Use un estilo de carta formal y un tono profesional. Puede utilizar los siguientes formatos y ajustarlos a sus necesidades:

- Carta para solicitar apoyo
- Hoja informativa sobre el programa
- Hoja informativa – cómo puede ayudar
- Carta de agradecimiento



(Muestra)



Programa de Servicio de Alimentos de Verano

Estimado:

Cada verano, los niños esperan ansiosamente la última campana del año escolar. El verano es una época emocionante durante la cual algunos niños disfrutan de juegos con sus amigos, semanas de campamento, vacaciones familiares o días de natación. No obstante, para muchos de los niños que reciben comidas gratuitas o a precio reducido durante el año escolar, el verano puede ser una temporada de hambre. Si bien el aprendizaje no termina cuando concluye el año escolar, tampoco lo hace la necesidad de buena nutrición de un niño.

Durante el verano, [nombre de su organización] provee comidas gratuitas para niños como parte del Programa de Servicio de Alimentos de Verano del USDA. Este verano, las comidas se servirán en [inserte el lugar] los [inserte los días] a las [inserte las horas]. No hay límites relacionados con los ingresos, y cualquier niño menor de 18 años de edad puede ir a comer. Le adjunto algunos materiales de alcance para que pueda informarse más sobre nuestro programa.

Nos agradecería mucho que [nombre de la organización social] apoyara nuestro programa de servicio de comidas de verano.

[Agregue una o dos oraciones sobre lo que necesita su programa y cómo los niños se beneficiarían directamente de la ayuda.]

Le agradecemos su apoyo de antemano. Nos complacería oír de usted. No dude en comunicarse con nosotros si le surge alguna duda.

Atentamente,



Alimentos disponibles más allá del año escolar.

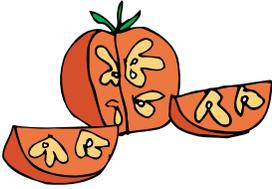


**Programa de Servicio de
Alimentos de Verano**



Alimentos disponibles más allá del año escolar.

Programa de Servicio de Alimentos de Verano (SFSP, por sus siglas en inglés)



Descripción

- Provee comidas y meriendas nutritivas a niños en áreas de bajos ingresos durante los meses de verano y largos períodos de vacaciones para escuelas en programas de año completo. El programa sirvió 133.4 millones de comidas en el Año Fiscal 2010.
- Reembolsa a los patrocinadores, como escuelas, agencias gubernamentales locales, campamentos residenciales y no residenciales, organizaciones religiosas y otras organizaciones privadas sin fines de lucro por las comidas servidas a niños inscritos en programas que reúnen los requisitos.
- Los pagos se basan en la cantidad de comidas servidas. Para el verano de 2011, las tarifas máximas de reembolso por comida del USDA en la mayoría de los estados son aproximadamente: Desayuno - \$1.88; almuerzo/cena - \$3.2925; y meriendas - \$0.775.
- Sirve hasta dos comidas, o una comida y una merienda, al día por niño en escuelas, iglesias, centros de recreación, campamentos, parques de juego, parques y otros lugares de la comunidad. Los campamentos o instalaciones que principalmente prestan servicio a los hijos de trabajadores migrantes pueden recibir aprobación para servir más comidas.
- Suministra alimentos del USDA a patrocinadores que reúnen los requisitos.

Antecedentes

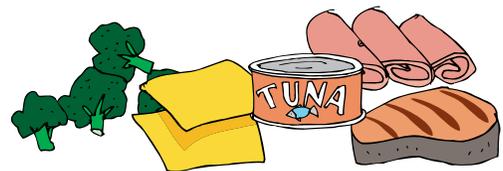
- En 1968, se creó el Programa Especial de Servicio de Alimentos para Niños (SFSPFC, por sus siglas en inglés) como un programa piloto de 3 años integrado por el Programa de Atención Alimenticia para Niños y el programa de verano. El Congreso reafirmó su apoyo a estos programas y, en 1975, separó los componentes de cuidado infantil y alimentación de verano del SFSPFC, proporcionando a cada uno autorización legislativa individual.
- El SFSP se diseñó para garantizar que los niños de edad escolar en áreas de bajos ingresos pudieran continuar recibiendo comidas nutritivas durante los períodos extensos de vacaciones, en los que no tenían acceso a programas que proveen almuerzos o desayunos en las escuelas.

Participantes

- En 2010, sirvió a más de 2.261 millones de niños en más de 38,000 sitios de servicio de comidas.
- Por lo general, los participantes son niños de 18 años de edad y menores. No obstante, las comidas y meriendas también están disponibles para personas discapacitadas mayores de 18 años de edad que participan en los programas escolares para discapacitados mentales o físicos.

Presupuesto

- \$355 millones en el Año Fiscal 2010
- \$346.9 millones en el Año Fiscal 2009



Información de contacto

Para obtener más información, visite www.fns.usda.gov/cnd/summer o comuníquese con la agencia que administra el SFSP en su estado. Vea la lista de agencias en www.fns.usda.gov/cnd/Contacts/StateDirectory.htm.

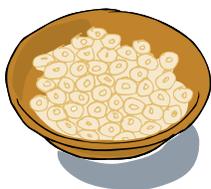
Programa de Servicio de Alimentos de Verano: cómo usted puede ayudar

Oportunidades para forjar asociaciones

Durante el año escolar, muchos niños reciben desayunos y almuerzos gratuitos y a precio reducido a través del Programa de Desayunos Escolares y el Programa Nacional de Almuerzos Escolares. Pero, ¿qué sucede durante las vacaciones escolares? El hambre es uno de los obstáculos más difíciles del proceso de aprendizaje. La falta de nutrición durante los meses de verano puede ser la causa de un ciclo de mal desempeño una vez comenzada la temporada escolar. Además, el hambre también puede predisponer más a los niños a las enfermedades y otras afecciones médicas. El Programa de Servicio de Alimentos de Verano fue diseñado para ayudar a eliminar esa insuficiencia de nutrición y asegurar que los niños tengan acceso a las comidas nutritivas que necesitan.

¿Le interesa ayudar a eliminar el hambre este verano? ¡He aquí algunas maneras de ayudar!

Ser patrocinador exige el más alto nivel de compromiso. Patrocinar significa desempeñarse como organizador de sitios de alimentación del Programa de Servicio de Alimentos de Verano.

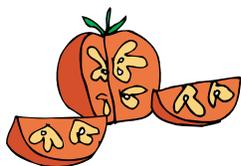


Sea patrocinador

Ser patrocinador exige el más alto nivel de compromiso. Patrocinar significa desempeñarse como organizador de sitios de alimentación del Programa de Servicio de Alimentos de Verano. Las escuelas públicas o privadas sin fines de lucro, gobiernos locales, municipales, del condado, tribales o estatales, organizaciones privadas sin fines de lucro, campamentos públicos o privados sin fines de lucro, así como instituciones de educación superior o universidades privadas y sin fines de lucro son ejemplos de las organizaciones locales que a menudo sirven de patrocinadores del Programa de Servicio de Alimentos de Verano. Los patrocinadores deben contar con un personal capacitado, habilidades administrativas y la capacidad de proveer un servicio de comidas. Un patrocinador puede preparar sus propias comidas, comprar las comidas por medio de un acuerdo con una escuela del área, o bien contratar a un vendedor de comidas.

Abra un programa de servicio de comidas

El Programa de Servicio de Alimentos de Verano alcanza únicamente a una fracción de los niños necesitados. La causa principal del acceso limitado al programa es que no hay suficientes sitios de alimentación. Un edificio de su comunidad o institución religiosa podría servir de sitio de alimentación. Los sitios son los lugares físicos donde se sirven las comidas. Cada sitio debe colaborar con un patrocinador del Programa de Servicio de Alimentos de Verano responsable financiera y administrativamente del servicio de comidas en el sitio. Usted puede ayudar también al coordinar la participación del sitio en otros programas de actividades para la juventud de su área.



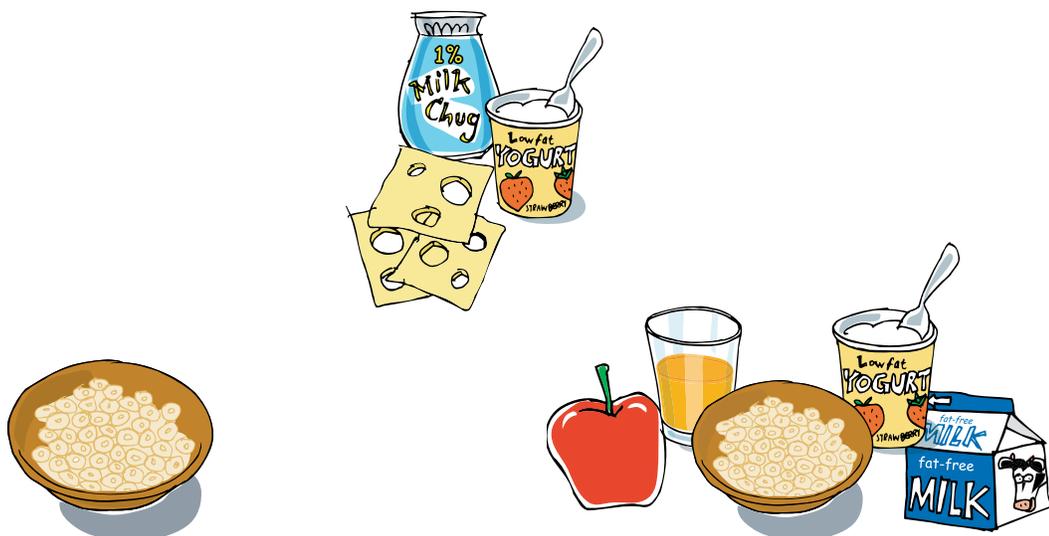
Sea voluntario

Si bien alimentar a los niños es la prioridad principal del Programa de Servicio de Alimentos de Verano, la programación constituye el motivo por el cual regresan los niños. Para eso hay que tener voluntarios— MUCHOS voluntarios— especialmente durante los meses de junio, julio y agosto. Los voluntarios pueden ayudar con elementos básicos como el transporte de las comidas, el arreglo o la limpieza de un sitio. Además, planifican y llevan a cabo las actividades educativas o recreativas con los niños. Comuníquese con su agencia estatal para encontrar a un patrocinador o un sitio de alimentación del programa SFSP en su área donde pueda servir de voluntario.

Comuníquese

Informe a otras personas sobre cómo el Programa de Servicio de Alimentos de Verano ayuda a alimentar a los niños necesitados y hábleles sobre cómo sus organizaciones pueden ayudar. Mientras más personas estén informadas sobre estos asuntos, mayores probabilidades tendrán de tomar medidas para ayudar a erradicar el hambre o ayudar a sus propios hijos.

Para obtener más información sobre cómo ser patrocinador o abrir un sitio de alimentación, visite <http://www.fns.usda.gov/cnd/summer/Sponsor.htm>.



(Muestra)



**Programa de Servicio de
Alimentos de Verano**

[fecha]

Estimado:

Agradecemos su apoyo al Programa de Servicio de Alimentos de Verano (Summer Food Service Program). Gracias a su generosidad, más niños disfrutarán de comidas nutritivas este verano.

[Agregue una o dos oraciones que se refieran a lo que el socio o la persona hizo o donó y cómo los niños se beneficiaron directamente.]

A modo de agradecimiento, le invitamos a acompañarnos a comer en nuestro sitio de servicio de comidas. Si gusta, puede ayudarnos a servir las comidas o bien solo comer con los niños. Deseamos darle la oportunidad de ver cómo su apoyo sirve de ayuda a los niños de nuestra comunidad. Las comidas se sirven los [días] a las [horas] en [lugar]. Háganos saber si desea venir.

!Esperamos poder continuar nuestra asociación el año que viene y por muchos años más!

Nuevamente, gracias.

Atentamente,



Alimentos disponibles más allá del año escolar.



**Programa de Servicio de
Alimentos de Verano**



Alimentos disponibles más allá del año escolar.